

# **Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe Nordrhein-Westfalens**

**April 2007**

Messzahlen

Herausgegeben vom  
Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik Nordrhein-Westfalen  
Mauerstraße 51, 40476 Düsseldorf • Postfach 10 11 05, 40002 Düsseldorf  
Telefon 0211 9449-01 • Telefax 0211 442006  
Internet: <http://www.lids.nrw.de>  
E-Mail: [poststelle@lids.nrw.de](mailto:poststelle@lids.nrw.de)

Erschienen im Juli 2007

Preis der gedruckten Ausgabe:  
1,30 EUR (Jahresbezugspreis 13,00 EUR)

Eine kostenlose PDF-Version dieser Ausgabe finden Sie  
zum Download im Webshop des LDS NRW.

© Landesamt für Datenverarbeitung und Statistik NRW, Düsseldorf, 2007  
Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, mit Quellenangabe  
gestattet.

# Inhalt

	Seite
<b>Methodischer Hinweis</b> .....	5
 <b>Tabellenteil</b>	
1. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen (2003 = 100) .....	8
2. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen (Veränderung in %) .....	9
3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen .....	10



## Methodischer Hinweis

Die Basis der neuen Messzahlen der repräsentativen Gastgewerbestatistik ist das Jahr 2003. Dabei beziehen sich die einzelnen Werte auf den jeweiligen Monatsdurchschnitt des Basisjahres.

Der wirtschaftlichen Gliederung der Ergebnisse liegt die „Klassifikation der Wirtschaftszweige“, Ausgabe 2003, zugrunde. Die Neuausgabe der Klassifikation ist an die Stelle der bisherigen Ausgabe 1993 getreten.

Die Ergebnisse enthalten für nicht rechtzeitig eingehende Unternehmensmeldungen geschätzte Zahlen

und sind deshalb als vorläufig anzusehen. Die vorläufigen Daten für einen Berichtsmonat werden anhand später eingehender Nachmeldungen noch korrigiert.

Ab Berichtsmonat Juli 2002 werden die Umsatzmesszahlen in den Preisen des Jahres 2000 ausgewiesen.

Der Berichtskreis wurde ab Berichtsmonat Januar 2007 um eine Neuzugangsstichprobe ergänzt, d. h. die Messzahlen ab Januar 2006 weisen gegenüber den bis Dezember 2006 veröffentlichten Ergebnissen ein höheres Niveau auf.

## **Zeichenerklärung**

(nach DIN 55 301)

- 0 weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden (genau null)
- . Zahlenwert unbekannt oder geheim zu halten
- ( ) Aussagewert eingeschränkt, da keine ausreichende Repräsentation in der Stichprobe

## **Tabellenteil**

**1. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen  
2003 = 100**

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Umsatz							
		April 2007	April 2006	März 2007	Jan. – April 2007	April 2007	April 2006	März 2007	Jan. – April 2007
		in jeweiligen Preisen				in Preisen des Jahres 2000			
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	98,0	99,3	112,4	99,7	94,2	98,0	107,4	95,5
55.10.2	Hotels garnis	95,1	93,2	113,4	97,7	91,4	91,9	108,0	93,7
55.10.3	Gasthöfe	81,8	80,1	73,2	72,6	77,8	78,2	69,6	69,1
55.10.4	Pensionen	(61,1)	(75,9)	(47,4)	(48,5)	(58,5)	(74,6)	(45,0)	(46,3)
<b>55.1</b>	<b>Hotellerie</b>	<b>95,3</b>	<b>96,2</b>	<b>107,5</b>	<b>95,9</b>	<b>91,6</b>	<b>94,8</b>	<b>102,7</b>	<b>91,8</b>
<b>55.2</b>	<b>Sonstiges Beherbergungsgewerbe</b>	<b>105,7</b>	<b>117,8</b>	<b>140,6</b>	<b>108,7</b>	<b>100,9</b>	<b>114,3</b>	<b>133,5</b>	<b>103,5</b>
<b>55.1/2</b>	<b>Beherbergungsgewerbe</b>	<b>95,9</b>	<b>97,5</b>	<b>109,5</b>	<b>96,6</b>	<b>92,1</b>	<b>96,0</b>	<b>104,5</b>	<b>92,5</b>
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	102,7	104,9	103,4	99,1	97,5	102,4	98,3	94,3
55.30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	121,4	126,2	126,1	120,6	115,1	122,9	119,9	114,8
55.30.3	Cafés	153,0	151,3	157,1	141,3	145,1	147,5	149,1	134,4
55.30.4	Eissalons	142,0	113,0	98,8	79,6	134,8	110,3	94,0	75,7
55.30.5	Imbissstuben	113,3	116,2	115,2	109,0	107,3	113,0	109,2	103,5
<b>55.3</b>	<b>Speisengeprägte Gastronomie</b>	<b>111,6</b>	<b>112,0</b>	<b>110,2</b>	<b>104,0</b>	<b>105,9</b>	<b>109,2</b>	<b>104,7</b>	<b>98,9</b>
55.40.1	Schankwirtschaften	105,7	109,3	105,0	102,3	99,8	106,3	99,3	96,9
55.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	165,4	178,5	166,7	157,5	156,0	173,9	157,5	149,1
55.40.5	Bars	(50,2)	(68,9)	(56,3)	(53,0)	(47,4)	(67,1)	(53,3)	(50,2)
55.40.7	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	70,0	75,0	70,7	67,1	61,4	68,1	62,0	58,9
<b>55.4</b>	<b>Getränkegeprägte Gastronomie</b>	<b>100,3</b>	<b>105,3</b>	<b>100,2</b>	<b>97,1</b>	<b>94,1</b>	<b>101,8</b>	<b>94,2</b>	<b>91,4</b>
<b>55.3/4</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>108,5</b>	<b>110,2</b>	<b>107,4</b>	<b>102,1</b>	<b>102,6</b>	<b>107,2</b>	<b>101,8</b>	<b>96,9</b>
55.51	Kantinen	143,5	140,4	157,4	149,8	133,9	134,6	147,0	140,2
55.52	Caterer	114,0	112,0	122,4	111,8	108,0	109,0	116,2	106,3
<b>55.5</b>	<b>Kantinen und Caterer</b>	<b>122,4</b>	<b>120,1</b>	<b>132,4</b>	<b>122,7</b>	<b>115,4</b>	<b>116,3</b>	<b>125,0</b>	<b>115,9</b>
<b>55</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>106,2</b>	<b>107,5</b>	<b>110,2</b>	<b>102,3</b>	<b>100,8</b>	<b>104,9</b>	<b>104,6</b>	<b>97,3</b>

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2003



## 2. Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

%

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Veränderung						
		April 2007		März – April 2007	Jan. – April 2007	April 2007		Jan. – April 2007
		gegenüber						
		April 2006	März 2007	März – April 2006	Jan. – April 2006	April 2006	Jan. – April 2006	
in jeweiligen Preisen				in Preisen des Jahres 2000				
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	-1,4	-12,9	+0,7	+0,2	-3,9	-2,4	
55.10.2	Hotels garnis	+2,0	-16,2	+3,0	-0,2	-0,5	-2,8	
55.10.3	Gasthöfe	+2,1	+11,7	+0,3	+1,0	-0,6	-1,5	
55.10.4	Pensionen	(-19,5)	(+29,0)	(-20,2)	(-21,9)	(-21,6)	(-23,9)	
<b>55.1</b>	<b>Hotellerie</b>	<b>-0,9</b>	<b>-11,3</b>	<b>+0,7</b>	<b>-0,0</b>	<b>-3,4</b>	<b>-2,6</b>	
<b>55.2</b>	<b>Sonstiges Beherbergungsgewerbe</b>	<b>-10,2</b>	<b>-24,8</b>	<b>-1,6</b>	<b>-3,1</b>	<b>-11,8</b>	<b>-4,9</b>	
<b>55.1/2</b>	<b>Beherbergungsgewerbe</b>	<b>-1,6</b>	<b>-12,4</b>	<b>+0,5</b>	<b>-0,3</b>	<b>-4,0</b>	<b>-2,8</b>	
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	-2,1	-0,6	-0,9	-2,3	-4,8	-4,8	
55.30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	-3,8	-3,7	+0,4	+1,2	-6,4	-1,3	
55.30.3	Cafés	+1,1	-2,6	+8,0	+4,6	-1,6	+1,9	
55.30.4	Eissalons	+25,6	+43,7	+29,8	+22,4	+22,2	+19,2	
55.30.5	Imbissstuben	-2,4	-1,6	-0,4	-0,4	-5,1	-2,9	
<b>55.3</b>	<b>Speisengeprägte Gastronomie</b>	<b>-0,4</b>	<b>+1,3</b>	<b>+1,6</b>	<b>-0,1</b>	<b>-3,1</b>	<b>-2,6</b>	
55.40.1	Schankwirtschaften	-3,2	+0,7	-2,9	-4,5	-6,1	-7,0	
55.40.3	Diskotheken und Tanzlokale	-7,3	-0,8	-0,4	-3,0	-10,3	-5,8	
55.40.5	Bars	(-27,2)	(-10,9)	(-17,3)	(-16,1)	(-29,4)	(-18,4)	
55.40.7	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	-6,7	-1,0	-5,6	-6,5	-9,8	-9,5	
<b>55.4</b>	<b>Getränkegeprägte Gastronomie</b>	<b>-4,8</b>	<b>+0,1</b>	<b>-3,5</b>	<b>-4,9</b>	<b>-7,6</b>	<b>-7,6</b>	
<b>55.3/4</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>-1,5</b>	<b>+1,0</b>	<b>+0,3</b>	<b>-1,4</b>	<b>-4,3</b>	<b>-4,0</b>	
55.51	Kantinen	+2,2	-8,8	+1,3	+2,1	-0,5	-0,5	
55.52	Caterer	+1,8	-6,9	+2,4	+2,0	-0,9	-0,6	
<b>55.5</b>	<b>Kantinen und Caterer</b>	<b>+1,9</b>	<b>-7,5</b>	<b>+2,0</b>	<b>+2,0</b>	<b>-0,8</b>	<b>-0,5</b>	
<b>55</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>-1,2</b>	<b>-3,7</b>	<b>+0,5</b>	<b>-0,8</b>	<b>-3,9</b>	<b>-3,3</b>	

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2003

## 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im

Nr. der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig					
		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	insgesamt	
		April 2007				
		2003 = 100			April 2006	März 2007
					%	
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	107,0	101,5	117,2	+1,6	+0
55.10.2	Hotels garnis	112,5	94,7	132,6	+4,3	+0
55.10.3	Gasthöfe	89,6	70,8	99,5	+3,9	+5,1
55.10.4	Pensionen	(110,4)	(77,3)	(180,1)	(-6,8)	(+16,1)
<b>55.1</b>	<b>Hotellerie</b>	<b>105,4</b>	<b>97,9</b>	<b>116,3</b>	<b>+2,1</b>	<b>+0,8</b>
<b>55.2</b>	<b>Sonstiges Beherbergungsgewerbe</b>	<b>89,1</b>	<b>62,7</b>	<b>132,8</b>	<b>+3,8</b>	<b>+7,1</b>
<b>55.1/2</b>	<b>Beherbergungsgewerbe</b>	<b>104,1</b>	<b>95,1</b>	<b>117,5</b>	<b>+2,2</b>	<b>+1,2</b>
55.30.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	117,3	95,5	133,5	-2,9	+1,0
55.30.2	Restaurants mit Selbstbedienung	120,7	98,6	135,0	+2,9	+0,8
55.30.3	Cafés	186,0	162,1	200,0	-1,3	-1,6
55.30.4	Eissalons	118,9	107,7	128,6	+22,5	+26,9
55.30.5	Imbissstuben	123,8	96,1	145,0	+1,9	+1,2
<b>55.3</b>	<b>Speisengeprägte Gastronomie</b>	<b>122,4</b>	<b>99,9</b>	<b>139,0</b>	<b>+0</b>	<b>+2,2</b>
55.40.1	Schankwirtschaften	133,2	107,8	149,6	+0	+0,6
55.40.3	Diskotheiken und Tanzlokale	161,5	94,7	174,5	-8,3	-0,3
55.40.5	Bars	(99,6)	(63,0)	(112,0)	(-4,1)	(+14,5)
55.40.7	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	61,5	52,5	69,4	-1,2	-3,7
<b>55.4</b>	<b>Getränkegeprägte Gastronomie</b>	<b>126,4</b>	<b>99,8</b>	<b>142,7</b>	<b>-0,9</b>	<b>+0,8</b>
<b>55.3/4</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>123,5</b>	<b>99,9</b>	<b>140,1</b>	<b>-0,3</b>	<b>+1,8</b>
55.51	Kantinen	146,0	135,6	152,2	-1,9	+0
55.52	Caterer	137,3	102,7	169,1	+4,3	+0,2
<b>55.5</b>	<b>Kantinen und Caterer</b>	<b>140,2</b>	<b>111,8</b>	<b>162,8</b>	<b>+2,1</b>	<b>+0,1</b>
<b>55</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>120,0</b>	<b>99,3</b>	<b>137,8</b>	<b>+0,5</b>	<b>+1,5</b>

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2003

## Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

Beschäftigte							Nr. der Klassifikation <sup>1)</sup>
Vollbeschäftigte		Teilzeitbeschäftigte		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	
Veränderung April 2007 gegenüber				Veränderung Januar – April 2007 gegenüber Januar – April 2006			
April 2006	März 2007	April 2006	März 2007				
%							
+0,4	-0,4	+3,8	+0,6	+1,0	-0,6	+3,8	55.10.1
-2,9	-1,1	+11,0	+0,9	+2,8	-5,5	+11,1	55.10.2
-6,4	-2,4	+8,4	+8,3	+2,3	-4,9	+5,5	55.10.3
(+2,7)	(+13,2)	(-14,0)	(+18,8)	(-9,4)	(-9,2)	(-9,5)	55.10.4
<b>-0,4</b>	<b>-0,4</b>	<b>+5,3</b>	<b>+2,3</b>	<b>+1,2</b>	<b>-1,5</b>	<b>+4,9</b>	<b>55.1</b>
<b>+0,6</b>	<b>+2,6</b>	<b>+6,4</b>	<b>+10,9</b>	<b>+1,4</b>	<b>+0,2</b>	<b>+2,4</b>	<b>55.2</b>
<b>-0,3</b>	<b>-0,3</b>	<b>+5,4</b>	<b>+2,9</b>	<b>+1,2</b>	<b>-1,4</b>	<b>+4,7</b>	<b>55.1/2</b>
-4,0	-0,2	-2,3	+1,7	-2,6	-2,7	-2,5	55.30.1
+1,2	+1,9	+3,8	+0,4	+3,6	+0,6	+5,0	55.30.2
+19,7	+2,0	-8,8	-3,2	-0,5	+18,5	-7,3	55.30.3
-0,3	+10,1	+46,7	+42,6	+12,1	-1,6	+26,7	55.30.4
-2,0	+1,7	+4,1	+1,0	+2,7	-4,9	+7,0	55.30.5
<b>-1,4</b>	<b>+1,2</b>	<b>+0,7</b>	<b>+2,7</b>	<b>-0,3</b>	<b>-1,4</b>	<b>+0,3</b>	<b>55.3</b>
-1,3	+0,6	+0,7	+0,6	-0,4	-2,4	+0,6	55.40.1
-16,0	-2,0	-7,4	-0,1	-7,9	-10,2	-7,6	55.40.3
(-11,0)	(+3,2)	(-2,6)	(+17,0)	(-12,6)	(-13,4)	(-12,4)	55.40.5
-4,5	-4,4	+1,2	-3,2	+1,5	-4,5	+5,8	55.40.7
<b>-2,2</b>	<b>+0,3</b>	<b>-0,3</b>	<b>+1,1</b>	<b>-1,5</b>	<b>-3,0</b>	<b>-0,8</b>	<b>55.4</b>
<b>-1,6</b>	<b>+1,0</b>	<b>+0,4</b>	<b>+2,2</b>	<b>-0,6</b>	<b>-1,8</b>	<b>-0</b>	<b>55.3/4</b>
-0,3	+0,3	-2,7	-0,2	-1,9	+0	-2,9	55.51
-0,7	-0,5	+7,3	+0,6	+4,8	-1,3	+8,6	55.52
<b>-0,6</b>	<b>-0,2</b>	<b>+3,6</b>	<b>+0,3</b>	<b>+2,4</b>	<b>-0,8</b>	<b>+4,3</b>	<b>55.5</b>
<b>-1,1</b>	<b>+0,5</b>	<b>+1,5</b>	<b>+2,1</b>	<b>+0,1</b>	<b>-1,6</b>	<b>+1,1</b>	<b>55</b>

## Veröffentlichungen aus den Fachbereichen Handel und Verkehr

### Entwicklung von Umsatz und Beschäftigung in nordrhein-westfälischen Unternehmen des Einzelhandels, des Großhandels, des Gastgewerbes

Inhalt: Jedes der drei monatlich erscheinenden Hefte enthält die vorläufigen Ergebnisse der Umsatzentwicklung und der Entwicklung der Beschäftigtenzahlen als Messzahlen auf der Basis des Jahres 2003 und als prozentuale Abweichung zum Vormonat und zum Vorjahresmonat. Die Ergebnisse werden in einigen Eckzahlen für die wichtigsten Wirtschaftszweige dargestellt.

Einzelhandel:	Bestell-Nr. G 11 3 2007*)	Preis: 1,30 EUR (Jahresbezugspreis: 13,00 EUR)
Großhandel:	Bestell-Nr. G 12 3 2007*)	Preis: 1,30 EUR (Jahresbezugspreis: 13,00 EUR)
Gastgewerbe:	Bestell-Nr. G 43 3 2007*)	Preis: 1,30 EUR (Jahresbezugspreis: 13,00 EUR)

**Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen erteilt Ihnen gerne Marion Helling und Sabine Schmidt unter Telefon-Nr. 0211 9449-5521 bzw. 0211 9449-5481.**

### Straßenverkehrsunfälle in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Monatsbericht enthält Ergebnisse von Straßenverkehrsunfällen und dabei Verunglückten in Nordrhein-Westfalen nach Unfallkategorien, nach Straßen-, Unfallarten, Unfalltypen, nach Tagesdatum, Ortslage, Art der Verkehrsbeteiligung, Unfallursachen und nach Fehlverhalten der Fahrzeugführer sowie die Anzahl der Verunglückten nach der Schwere der Verletzung, Altersgruppen und Geschlecht. Dargestellt werden die monatlichen und die kumulierten Zahlen, die Vorjahresergebnisse und die prozentuale Veränderung gegenüber den Vorjahreszeiträumen. Auf Gemeindeebene sind Ergebnisse nach Ortslage und Unfallkategorien enthalten.

Bestell-Nr. H 12 3 2007\*) Preis: 4,40 EUR (Jahresbezugspreis: 44,00 EUR)

### Straßenverkehrsunfälle in Nordrhein-Westfalen 2005

Inhalt: Der Bericht enthält Ergebnisse von Straßenverkehrsunfällen und dabei Verunglückten in Nordrhein-Westfalen nach Unfallkategorien, nach Straßen-, Unfallarten, Unfalltypen, nach Tagesdatum, Ortslage, Art der Verkehrsbeteiligung, Unfallursachen und nach Fehlverhalten der Fahrzeugführer sowie die Anzahl der Verunglückten nach der Schwere der Verletzung, Altersgruppen und Geschlecht. Dargestellt werden die Jahreswerte, die Vorjahresergebnisse und die prozentuale Veränderung gegenüber den Vorjahreszeiträumen. Auf Gemeindeebene sind Ergebnisse nach Ortslage und Unfallkategorien enthalten. Zahlreiche Grafiken und eine Farbkarte runden den Bericht ab.

Bestell-Nr. H 13 3 2005 00 Preis: 11,10 EUR

**Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen erteilen Ihnen gerne Petra Focks und Jörg Möller unter Telefon-Nr. 0211 9449-5517 bzw. 0211 9449-5482.**

### Personenverkehr mit Bussen und Bahnen in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Dieser vierteljährlich erscheinende Bericht enthält Ergebnisse über die Entwicklung von Unternehmen, Fahrgäste, Beförderungsleistungen und mittlere Reiseweite im Schienennahverkehr und im gewerblichen Omnibuslinienverkehr nach Unternehmensformen, Regierungsbezirken, Verkehrsarten und Verkehrsmitteln in Gegenüberstellung zum Vorjahreszeitraum.

Bestell-Nr. H 16 3 2006\*) Preis: 1,30 EUR (Jahresbezugspreis: 5,20 EUR)

### Binnenschifffahrt in Nordrhein-Westfalen

Inhalt: Der Monatsbericht enthält die Entwicklung des Güterverkehrs auf den nordrhein-westfälischen Binnenwasserstraßen nach Verkehrsbeziehungen und Güterabteilungen. Dargestellt werden die monatlichen Gütermengen in Tonnen bzw. der Containerumschlag für Nordrhein-Westfalen, die Mengen des Vormonats und des Vorjahresmonats sowie die kumulierten Jahresgütermengen im Vergleich zum Vorjahreszeitraum mit der prozentualen Veränderung.

Bestell-Nr. H 21 3 2007\*) Preis: 1,30 EUR (Jahresbezugspreis: 13,00 EUR)

**Fachliche Auskünfte zu diesen Veröffentlichungen erteilt Ihnen gerne Marion Helling und Sabine Schmidt unter Telefon-Nr. 0211 9449-5521 bzw. 0211 9449-5481.**

\*) Bei Bestellungen bitte gewünschten Monat / Vierteljahr angeben (01 = Januar; 02 = Februar usw. bzw. 41 = 1. Vierteljahr; 42 = 2. Vierteljahr usw.)